

COPYRIGHT, 1912, BY G. SCHIRMER, INC.

Printed in the U.S.A.

INTRODUCTORY NOTE

THE MESSIAH, Händel's most successful and best-known oratorio, was composed in the year 1741 in twenty-four days, from August the 22d to September the 14th. It was first performed at a concert given for charitable purposes at Dublin, Ireland, on April the 13th, 1742, Händel conducting the performance in person.

According to the historical evidence, Händel knew that the Dublin orchestral and choral resources were by no means on a par with those of London, and was markedly influenced by this circumstance in the composition of his work. In his choruses he did not go beyond four-part writing, and kept his orchestra within the most modest limits, so that no instrument except violin and trumpet plays a solo part, and oboe and bassoon do not appear at all in the score, although these instruments participated in the performance, as was proved by a later discovery of orchestra-parts written for both. Thereafter Händel, beginning with March the 23d, 1743, brought out The Messiah every year in London with great applause; in the course of time he made various alterations in certain numbers, set several new ones to music, transcribed a few arias for different voices, but left the work as a whole unchanged, both vocally and instrumentally, from its original form; thus bearing witness that, despite its limitations, this primitive conception of the work was likewise the enduring one.

As the centuries have passed, a considerable number of vocal scores have, of course, been made after Händel's partition; notably that by Dr. Clarke (Whitfield-Clarke, 1809), and a later one by Vincent Novello. Their value, however, was more or less doubtful, their character being rather that of transcriptions in pianoforte style, with not infrequent arbitrary or capricious aberrations, than a faithful and exact reduction of the orchestral score. Neither have the more recent editions of vocal scores based on the Mozart orchestra score, with its many contrapuntal charms, quite fulfilled expectations, as they materially increased the difficulty of the piano part.

Hence, a vocal score which should be in every way reliable and practical has become a matter of prime necessity. The present edition agrees at every point with Händel's original score, as it follows the facsimile edition of this latter with most careful exactitude. Slight deviations from the original, which in the course of many years have obtained almost traditional authority, are inserted in small notes in every case, the professional artist being left free to employ them or not, at his discretion.

With regard to the performance of this grand work by chorus and soloists, much of importance might be said; but this would lead too far afield, and we shall, therefore, confine ourselves to the matters of chiefest concern. The direction of the choruses, which in our Master's works are for the most part peculiarly prominent in their monumental character, will naturally be entrusted to competent chorus conductors, who will care for crystalling precision of execution and a clear, logical conception, and who are responsible for these points.

The interpretation of their parts by the soloists is a different affair. Here we confront the weighty question: "May the soloist proceed subjectively, or must he proceed objectively?" Probably the best answer to this crucial query is found in a passage from the unrivalled work of an authority in this province, namely, "Die Lehre von der vokalen Ornamentik des 17. und 18. Jahrhunderts," by Dr. Hugo Goldschmidt. He writes: "The essence of reproduction, to feel and re-create that which was felt and imparted by the creator, does not exclude-within natural limitations-the assertion of creative power. The modern theory of æsthetics founded by Lipps rightly proceeds from the idea, that the interpreting artist creates, in a sense, the work anew. With his gradual penetration of the art-work he creates new values, which are of the highest importance for art, because, without them, the creations of the great masters are only so much writing, and thus remain sealed to enjoyment. But the interpreter's work is no mere execution, comparable, let us say, to that of the builder who transmutes the architect's plans into material reality. His task is rather to scize the vital conception of the art-work, to blend it with his own ego and the views of his period, and thus to imbue it with life and effectiveness. Whether singer or instrumentalist, he is a child of his time. His artistry is a product of its mental culture. It develops and changes with the evolution of artistic requirements. His formative and emotional powers are

derived from the spirit of the epoch to which he belongs. Consequently, we shall always approach the art-productions of earlier times through the medium of our own spiritual and emotional nature. It follows, that the domain which such artistic reproduction may open to us, although of great extent, and as broad in scope as the points of contact with modern sensibility can reach, will be dependent in any given period on a constantly shifting relation to the treasures of former ages. The genuine, great masterworks of the past retain their importance; they are immortal; but our relations to them are not constant, and change with the changing impressionability of the times. We hear the works of these past-masters of former centuries-of Palestrina, Gabrieli, Händel and Bach, yes, even of Mozart and Beethoven-with other ears than our forefathers, or even than our grandfathers. What we have experienced since their time, whatever we have wrested to our eternal gain, this it is which sounds in those works to our ears. Much that charmed former generations has no effect in ours; so much is part and parcel of the time which gave it birth, and decays with its passing. Only what is exalted over time and place remains as eternal gain; and here, again, another generation finds new treasures that earlier ones passed by unheeding. This is the unfailing criterion of true greatness, that its creations continually beget ever-new, everchanging values, that they bring to each successive generation new revelations. Consider the history of Händel's art. The eighteenth century, in its latter half, admired it in the form of arrangements by contemporaries, those by Mozart and Hiller. Our present-day musical interpretation—on Dr. Chrysander's initiative-has gone back to the historically authenticated form, and disclosed to us the true Händel in his full grandeur. But it owes its success, not to a recognition that things must be so because Händel would have them so, but because they appeal more directly to our sense and feeling than do the arrangements of the eighteenth and nineteenth centuries."

Such are the pregnant and weighty pronouncements of an experienced man, deeply versed in musico-historical lore and research. They should be of the highest value to the serious artist.

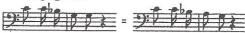
Here a word shall be said touching the employment of the appoggiaturas in the recitatives and (in isolated cases) also in the arias. They are, of course, not given in this edition, or indicated only very infrequently.

The Appoggiatura, in Händel's works, must be treated with the utmost caution and nicest discrimination. It should never be regarded as a mere ornament, but always fulfil some declamatory, melodic or harmonic function. Do not lose sight of the fact, that the appoggiatura lends greater elasticity and emphasis to the flow of melody and declamation, and also to the musical expression; at the same time, one cannot be too careful not to introduce it too often, for this would doubtless produce an unpleasing and inadmissible monotony instead of enhancing the effect.

According to historical evidence, Händel permitted his singers to employ appoggiaturas, and even melismata and cadences, in the arias of his oratorios; he invariably insisted, however, that they should not be mere embellishments serving simply for outward display of vocal effect, but calculated to promote the melodic flow and declamatory expression, and must, consequently, possess musical meaning and value. Mistakes in the use of these ornaments can be prevented only by a thorough knowledge of the development of vocal embellishments, a certain penetration into the spirit of Händel's oratorios, and a refined taste in matters pertaining to musical æsthetics.

The Appoggiatura is unquestionably the most important and most frequently employed among the ornaments, and a few general observations concerning the principles involved can hardly fail to be welcome; more especially as they are accompanied by a number of practical illustrations.

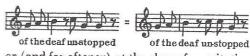
An appoggiatura is in place where its introduction brings about a diatonic succession, and more particularly across the bar, in order to avoid the leap of a third; for example in No. 5, page 26:



come to His temple come to His temple and similarly within the boundaries of one measure, as in No. 19, page 94:



These latter must, however, be introduced with careful discrimination; otherwise appoggiaturas of this sort are very apt to produce a feeling of monotony and an interruption of the melodic flow. Another species of appoggiatura which may be used very effectively is the leap to the fourth below; this occurs both in the midst of a measure (No. 19, page 94):



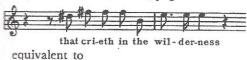
or (and far oftener) at the close of a recitative (No. 31, page 141):



Besides these, the leap of the appoggiatura to the sixth below is occasionally met with (No. 2. page 9):



The appoggiatura leading upward by a step is seldom or never employed; leading up by a leap it is very successfully applied in certain cases, for example in No. 2, page 9:





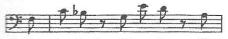
or No. 8, page 47:



Great discretion and sound judgment are, however, very necessary for governing the employment of this upward-leaping appoggiatura; for if, in a quite analogous situation, as shown in No. 5, page 25:



the dry land, all na-tions, I'll the appoggiatura were introduced at the similar points:



the dry land, all na-tions, I'll this would be, not simply a regrettably blunder, but a total misinterpretation of this important passage.

Illustrations of this kind show most conwincingly how important it is that the singer should treat each case, as it arises, logically and discreetly, and how the appoggiature, in apparently analogous situations, must sometimes be employed and at other avoided. The finest and most striking examples of this description, in our opinion, are those given by Händel in The Messiah on page 129 (No. 29): "Thy rebuke hath broken His heart," and on page 140 (No. 30): "Behold, and see." These two numbers, which are among the most beautiful, sublime and affecting of all that Händel has given us in his oratorios, and which convey a sense of mournful, hopeless anxiety in a manner of almost unparalleled realism, should be attentively studied by every oratorio-singer who truly loves his art.

We seize this occasion to direct attention to another important matter, which ought to be mentioned, if for no other reason, because it is unnoticed in all the other vocal scores. We refer to the chorus "Glory to God!" page 82 (No. 17). Here Händel inserted in his original score the following phrase: "da lontano e un poco piano" (as from a distance, and rather softly); and only thus should this chorus be performed. It appears to us that, relying on Händel's directions for the dynamics of this number, there can be no doubt that he intended a gradual approach (augmentation) of this solemn chant, as of an increasingly urgent, divinely inspired announcement, followed by an equally gradual decrescendo withdrawal. Supporting evidence is found in the postlude, which, after a grand fortissimo climax of the chorus, dies away to a whispered pianissimo.-The authenticity of the above reading has occasionally been called in question, with argument both in speech and writing; but such questioning can rest only on a lack of acquaintance-or an inexact acquaintance-with Händel's original score. So, in order to settle this important point definitely, we publish at the beginning of this edition a facsimile of the first page of this chorus from Händel's original manuscript, which should suffice to set the question at rest forever.

In our edition the greatest care has also been bestowed upon the word-text, and each number provided with a correct reference to the corresponding section in the Bible.

We can, therefore, publish this edition with the consciousness that it has been prepared with the thoroughness and reverent care due to this eternally beautiful masterwork.

MAX SPICKER.

New York, March, 1912.

THE MESSIAH

PART I

1. OVERTURE

2. RECIT. Accompanied. (TENOR)

Comfort ye, comfort ye my people, saith your God; speak ye comfortably to Jerusalem; and cry unto her, that her warfare is accomplished, that her iniquity is pardoned.

The voice of him that crieth in the wilderness, Prepare ye the way of the Lord, make straight in the desert a highway for our God.

3. AIR (TENOR)

Every valley shall be exalted, and every mountain and hill made low; the crooked straight, and the rough places plain.

4. CHORUS

And the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together; for the mouth of the Lord hath spoken it.

5. RECIT. Accompanied. (BASS)

Thus saith the Lord of Hosts:—Yet once a little while and I will shake the heavens, and the earth, the sea, and the dry land; and I will shake all nations, and the desire of all nations shall come.

The Lord, whom ye seek, shall suddenly come to his temple, even the messenger of the covenant, whom ye delight in; Behold, He shall come, saith the Lord of Hosts.

6. AIR (Bass)

But who may abide the day of His coming, and who shall stand when He appeareth?

For He is like a refiner's fire.

7. CHORUS

And He shall purify the sons of Levi, that they may offer unto the Lord an offering in righteousness.

8. RECIT. (ALTO)

Behold, a virgin shall conceive, and bear a Son, and shall call his name Emmanuel, God with us.

9. AIR (ALTO) AND CHORUS

O thou that tellest good tidings to Zion, get thee up into the high mountain; O thou that tellest good tidings to Jerusalem, lift up thy voice with strength; lift it up, be not afraid; say unto the cities of Judah, Behold your God!

Arise, shine, for thy light is come, and the glory of the Lord is risen upon thee.

10. RECIT. Accompanied. (Bass)

For, behold, darkness shall cover the earth, and gross darkness the people; but the Lord shall arise upon thee, and His glory shall be seen upon thee, and the Gentiles shall come to thy light, and kings to the brightness of thy rising.

11. AIR (Bass)

The people that walked in darkness have seen a great light: and they that dwell in the land of the shadow of death, upon them hath the light shined.

12. CHORUS

For unto us a Child is born, unto us a Son is given, and the government shall be upon His shoulder: and His name shall be called Wonderful, Counsellor, the Mighty God, the Everlasting Father, the Prince of Peace.

13. PASTORAL SYMPHONY

14. RECIT. (SOPRANO)

There were shepherds abiding in the field, keeping watch over their flocks by night.

RECIT. Accompanied. (SOPRANO)

And lo! the angel of the Lord came upon them, and the glory of the Lord shone round about them, and they were sore afraid.

15. RECIT. (SOPRANO)

And the angel said unto them, Fear not; for, behold, I bring you good tidings of great joy, which shall be to all people.

For unto you is born this day in the city of David a Saviour, which is Christ the Lord.

16. RECIT. Accompanied. (SOPRANO)

And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host praising God, and saying:

17. CHORUS

Glory to God in the highest, and peace on earth, good will towards men.

18. AIR (SOPRANO)

Rejoice greatly, O daughter of Zion; Shout, O daughter of Jerusalem: behold, thy king cometh unto thee.

He is the righteous Saviour, and He shall speak peace unto the heathen.

19. RECIT. (ALTO)

Then shall the eyes of the blind be opened,

and the ears of the deaf unstopped; then shall the lame man leap as an hart, and the tongue of the dumb shall sing.

20. AIR (ALTO)

He shall feed His flock like a shepherd; and He shall gather the lambs with His arm, and carry them in His bosom, and gently lead those that are with young.

AIR (SOPRANQ)

Come unto Him, all ye that labour and are heavy laden, and He shall give you rest.

Take His yoke upon you, and learn of Him; for He is meek and lowly of heart: and ye shall find rest unto your souls.

21. CHORUS

His yoke is easy and His burthen is light.

PART II

22. CHORUS

Behold the Lamb of God, that taketh away the sins of the world.

23. AIR (ALTO)

He was despised and rejected of men: a man of sorrows, and acquainted with grief.

*[He gave His back to the smiters, and His cheeks to them that plucked off the hair: He hid not His face from shame and spitting.]

24. CHORUS

Surely He hath borne our griefs, and carried our sorrows; He was wounded for our transgressions; He was bruised for our iniquities; the chastisement of our peace was upon Him.

25. CHORUS

And with His stripes we are healed.

26. CHORUS

All we like sheep have gone astray; we have turned every one to his own way; and the Lord hath laid on Him the iniquity of us all.

*The latter part of this Air is usually omitted.

27. RECIT. Accompanied. (TENOR)

All they that see Him, laugh Him to scorn, they shoot out their lips, and shake their heads, saying:—

28. CHORUS

He trusted in God that He would deliver Him; let Him deliver Him, if He delight in Him.

29. RECIT. Accompanied. (TENOR)

Thy rebuke hath broken His heart; He is full of heaviness. He looked for some to have pity on Him, but there was no man; neither found He any to comfort Him.

30. AIR (TENOR)

Behold, and see if there be any sorrow like unto His sorrow.

31. RECIT. Accompanied. (TENOR)

He was cut off out of the land of the living: for the transgression of Thy people was He stricken.

32. AIR (TENOR)

But Thou didst not leave His soul in hell; nor didst Thou suffer Thy Holy One to see corruption.

33. CHORUS

Lift up your heads, O ye gates; and be ye lift up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in.

Who is the King of glory? The Lord strong and mighty, the Lord mighty in battle.

Lift up your heads, O ye gates; and be ye lift up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in.

Who is the King of glory? The Lord of Hosts, He is the King of glory.

34. RECIT. (TENOR)

Unto which of the angels said He at any time, Thou art my Son, this day have I begotten Thee?

35. CHORUS

Let all the angels of God worship Him.

36. AIR* (Bass)

[Thou art gone up on high, Thou hast led captivity captive, and received gifts for men; yea, even for Thine enemies, that the Lord God might dwell among them.]

37. CHORUS

The Lord gave the word: great was the company of the preachers.

38. AIR (SOPRANO)

How beautiful are the feet of them that preach the gospel of peace, and bring glad tidings of good things.

39. CHORUS

Their sound is gone out into all lands, and their words unto the ends of the world.

40. AIR (Bass)

Why do the nations so furiously rage together? [and] why do the people imagine a vain thing?

The kings of the earth rise up, and the rulers take counsel together against the Lord, and against His Anointed.

41. CHORUS

Let us break their bonds asunder, and cast away their yokes from us.

42. RECIT. (TENOR)

He that dwelleth in heaven shall laugh them to scorn; the Lord shall have them in derision.

43. AIR (TENOR)

Thou shalt break them with a rod of iron; Thou shalt dash them in pieces like a potter's vessel.

44. CHORUS

HALLELUJAH! for the Lord God omnipotent reigneth.

The kingdom of this world is become the kingdom of our Lord, and of His Christ: and He shall reign for ever and ever.

King of Kings, and Lord of Lords, Hallelujah!

PART III

45. AIR (SOPRANO)

I know that my Redeemer liveth, and that He shall stand at the latter day upon the earth:

And though worms destroy this body, yet in my flesh shall I see God.

For now is Christ riscn from the dead, the first-fruits of them that sleep.

*This air is usually omitted.

46. CHORUS

Since by man came death, by man came also the resurrection of the dead. For as in Adam all die, even so in Christ shall all be made alive.

47. RECIT. Accompanied. (BASS)

Behold, I tell you a mystery: We shall not all

sleep; but we shall all be changed in a moment, in a twinkling of an eye, at the last trumpet.

48. AIR (Bass)

The trumpet shall sound, and the dead shall be raised in corruptible, and we shall be changed.

*[For this corruptible must put on incorruption, and this mortal must put on immortality.]

RECIT.† (ALTO)

Then shall be brought to pass the saying that is written: Death is swallowed up in victory.

50. DUET (ALTO AND TENOR)

O death, where is thy sting? O grave, where is thy victory? The sting of death is sin, and the strength of sin is the law.

51. CHORUS

But thanks be to God, who giveth us the victory through our Lord Jesus Christ.

52. AIR (SOPRANO)

If God be for us, who can be against us? who shall lay any thing to the charge of God's elect? It is God that justifieth, who is he that condemneth?

It is Christ that died, yea, rather, that is risen again, who is at the right hand of God, who makes intercession for us.

53. CHORUS

Worthy is the Lamb that was slain, and hath redeemed us to God by His blood, to receive power, and riches, and wisdom, and strength, and honour, and glory, and blessing.

Blessing and honour, glory and power, be unto Him that sitteth upon the throne, and unto the Lamb, for ever and ever. Amen.

^{*}The latter part of this Air is usually omitted. †This and the three following pieces are sometimes omitted.

INDEX

PART I

NO.

3	. Overture		PAGE
	2. Recit. accompanied (Tenor)	Comfort No may bearle	3
	3. Air (Tenor)	Comfort ye my people	7
	. Chorus	Every valley shall be exalted	10
	Recit. accompanied (Bass)	And the glory of the Lord	16
	i. Air (Bass)	Thus saith the Lord	24
	. Chorus	But who may abide the day of His coming?	27
		And He shall purify	36
	Recitative (Alto)	Behold, a virgin shall conceive	47
	Air (Alto) and Chorus	O thou that tellest good tidings to Zion	47
	Recit. accompanied (Bass)	For, behold, darkness shall cover the earth	60
	. Air (Bass)	The people that walked in darkness	62
	. Chorus	For unto us a Child is born	66
	Pastoral Symphony		77
14	Recitative (Soprano)	There were shepherds abiding in the field	79
1=	Recit. accompanied (Soprano)	And lo! the angel of the Lord came upon them	79
	Recitative (Soprano)	And the angel said unto them	80
16	Recit. accompanied (Soprano)	And suddenly there was with the angel	81
	Chorus	Glory to God	82
	Air (Soprano)	Rejoice greatly, O daughter of Zion	87
	Recitative (Alto)	Then shall the eyes of the blind be opened	94
	Air (Alto)	He shall feed His flock like a shepherd	94
21.	Chorus	His yoke is easy, and His burthen is light	98
		PART II	
	Chorus	Behold the Lamb of God	104
	Air (Alto)	He was despised	108
24.	Chorus	Surely He hath borne our griefs	113
25.	Chorus	And with His stripes we are healed	117
	Chorus	All we like sheep have gone astray	122
27.	Recit. accompanied (Tenor)	All they that see Him, laugh Him to scorn	131
28.	Chorus	He trusted in God that He would deliver Him	132
29.	Recit. accompanied (Tenor)	Thy rebuke hath broken His heart	139
	Air (Tenor)	Behold, and see if there be any sorrow	140
31.	Recit. accompanied (Tenor)	He was cut off out of the land of the living	141
32.	Air (Tenor)	But Thou didst not leave His soul in hell	141
	Chorus	Lift up your heads, O ye gates	144
34.	Recitative (Tenor)	Unto which of the angels said He	153
	Chorus	Let all the angels of God worship Him	153
36.	Air (Bass)	Thou art gone up on high	158
37.	Chorus	The Lord gave the word	163

* 3.2		PAGE
38. Air (Soprano)	How beautiful are the feet of them	167
39. Chorus	Their sound is gone out into all lands	169
40. Air (Bass)	Why do the nations so furiously rage	174
#1. Chorus	Let us break their bonds asunder	182
42. Recitative (Tenor)	He that dwelleth in heaven	189
43. Air (Tenor)	Thou shalt break them	189
##. Chorus	Hallelujah!	193
	PART III	
45. Air (Soprano)	I know that my Redeemer liveth	204
46. Chorus	Since by man came death	210
47. Recit. accompanied (Bass)	Behold, I tell you a mystery	214
48. Air (Bass)	The trumpet shall sound	214
49. Recitative (Alto)	Then shall be brought to pass	222
50. Duet (Alto and Tenor)	O death, where is thy sting?	222
51. Chorus	But thanks be to God	225
52. Air (Soprano)	If God be for us, who can be against us?	231
53. Chorus	Worthy is the Lamb	237